

académie de Dijon

direction des services départementaux
de l'éducation nationale de l'Yonne

2011-2012

Enseigner le vocabulaire

cycle 2 et cycle 3



Comment enseignez-vous le vocabulaire ?

Les objectifs de ce matin !



Quelques notions

- Lexique ou vocabulaire ?
- Qu'est-ce qu'un mot ?
- Mots pleins (ou lexicaux) / mots outils (ou grammaticaux)
- Vocabulaire actif / passif



Le vocabulaire dans les programmes :

Le BO 19/06/2008

cycle 1, s'approprier le langage, progresser vers la maîtrise de la langue française, le vocabulaire est très présent, davantage dans le domaine de l'oral.

cycle 2 : Vocabulaire : "Par des activités spécifiques en classe, mais aussi dans tous les enseignements, l'élève acquiert des mots nouveaux."

cycle 3 : Etude de la langue / Vocabulaire : "Tous les domaines d'enseignement contribuent au développement et à la précision du vocabulaire des élèves. L'emploi du vocabulaire fait l'objet de l'attention du maître dans toutes les activités scolaires".

Le vocabulaire, pour chacun des cycles, est abordé dans différents domaines d'apprentissage mais doit faire également l'objet d'**activités spécifiques**.

Les constats

Le nombre de mots – radicaux (mots non dérivés) connus au CE1 est en moyenne de :

- 3000 mots (faible)
- 6000 mots (moyen)
- 8000 mots (bon)

On estime à environ 1000 mots par an le gain moyen après l'âge de sept ans.

Déjà, à cet âge l'écart équivaut à 5 ans de différence.

Ces écarts font apparaître la **nécessité d'un enseignement précoce** : dès l'entrée en maternelle.

La méfiance par rapport au mot inconnu s'installe très tôt, il est important de donner et d'entretenir le goût des mots nouveaux.

Comment l'enfant acquiert-il du vocabulaire ?



Les pratiques dominantes de classe

La question fréquente devant un texte nouveau :

« Quels sont les mots que vous ne connaissez pas, qui vous posent problème ? »

- exclut les difficultés liées aux mots polysémiques

« Ce couscous n'est pas assez relevé ! »

« Le siège a été levé au bout de plusieurs mois. »

- empêche les élèves d'avoir recours aux stratégies d'inférence et de régulation nécessaires à la compréhension.

« D'avoir bu une fiole de vitriol, Marcel Pontamène de Saint-Maure, meurt à 3 ans ; ses parents se promenaient dans le jardin. »

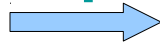
Nouvelles en trois lignes, F. Fénéon »



L'apprentissage du vocabulaire est incident, repose sur le hasard des rencontres:

- ✦ sens survolé,
- ✦ présentations insuffisamment nombreuses,
- ✦ présentations souvent orales (sans traces écrites),
- ✦ réactivations insuffisantes,
- ✦ étude d'une quantité trop importante de mots, sans tri et sans organisation.

Qu'est-ce que l'enseignement du lexique ?



Les obstacles

Quelques pratiques liées à des conceptions fausses du lexique

Liste de mots sans organisation interne

Approche référentielle : le mot et la chose sont confondues

Surreprésentation du nom

Exclusion des mots grammaticaux (adverbes, conjonctions...)

Etude de mots d'usage peu fréquents avant d'avoir stabilisé les régularités

Approche par la quantité, sans critère de fréquence

Les besoins des élèves

Posséder un vocabulaire riche, précis et varié pour comprendre l'oral et l'écrit et s'exprimer à l'oral et à l'écrit

- Faire la distinction entre mot générique et mot spécifique (catégorisation).
- Avoir accès à des corpus de mots variés et notamment de verbes, d'adjectifs, d'adverbes, de mots grammaticaux nécessaire à une bonne compréhension.
- Proposer des usages variés et notamment des verbes.
- Développer une sensibilité aux mots nouveaux afin de dépasser la crainte liée à leur rencontre.
- Savoir s'appuyer sur le contexte pour accéder au sens sans aide extérieure.
- Donner accès au sens propre du mot pour pouvoir le retrouver quel que soit le contexte.
- Savoir s'appuyer sur la composition des mots pour avoir accès au sens des mots inconnus.



Quelques notions : les particularités du lexique

Les mots peuvent être étudiés du point de vue :

- De leur sens (entrée sémantique)
- De leur forme (entrée morphologique)
- De leur origine (entrée étymologique ou historique)



Quelques notions : les entrées dans le lexique

Structuration sémantique du vocabulaire

Cette approche renvoie à l'étude du sens des mots et aux notions suivantes :

- Sens contextuel / sens hors contexte
- Polysémie et champ sémantique
- Sens propre et sens figuré
- Vocabulaire spécifique

Mais aussi aux relations entre les mots :

- Synonymie, antonymie, homonymie
- Hyperonymie (mot générique)
- Champ lexical / champ associatif
- Registre de langue



Quelques notions : les entrées dans le lexique

Structuration morphologique du vocabulaire

Cette approche renvoie à la structure morphologique des mots (leur forme, leur composition)

On distingue les mots simples (ou mots radicaux) et les mots complexes

Les règles de composition renvoient à 2 grands phénomènes :

a/ La dérivation → (préfixe, suffixe)

b/ La composition → (populaire et savante)

Structuration historique du vocabulaire

Cette approche envisage :

a/ L'étude de l'origine des mots ou étymologie

b/ Les emprunts de mots ou d'éléments à d'autres langues



CONNAISSANCES A FAIRE ACQUERIR AUX ELEVES

ia89.ac-dijon.fr

Le socle commun pose comme principe :

" enrichir le vocabulaire des élèves est un objectif primordial, dès l'école maternelle et tout au long de la scolarité obligatoire."

Programmes de l'école BO 19/06/2008 :

Transversalité du vocabulaire

Cycle 2 : "Par des activités spécifiques en classe, mais aussi dans tous les enseignements, l'élève acquiert des mots nouveaux."

Cycle 3 : "Tous les domaines d'enseignement contribuent au développement et à la précision du vocabulaire des élèves. L'emploi du vocabulaire fait l'objet de l'attention du maître dans toutes les activités scolaires".



Les programmes : une problématique commune pour les cycles 2 et 3

L'extension du vocabulaire connu (passif/actif), notamment par une structuration du lexique et un outillage culturel.

- Objectifs

- se repérer dans le monde qui l'entoure (voc. concret),
- mettre des mots sur ses expériences, ses opinions et ses sentiments (voc. abstrait).
- comprendre ce qu'il écoute et ce qu'il lit,
- s'exprimer de façon précise et correcte **à l'oral comme à l'écrit.**



Les programmes

- Progression cycle 2 :
 - précision des mots,
 - catégorisation,
 - antonymie,
 - synonymie,
 - familles de mots,
 - ordre alphabétique des mots.



Les programmes

- Progression pour le cycle 3 :
 - Acquisition du vocabulaire :
 - repères temporels, vie quotidienne et travail scolaire,
 - notions étudiées dans les divers domaines scolaires,
 - actions, sensations et jugement,
 - émotions, sentiments, devoirs, droits.
 - Maîtrise du sens des mots :
 - champ lexical,
 - polysémie,
 - synonymie/antonymie,
 - niveaux de langue,
 - sens propre sens figuré,
 - relation lexicale/syntaxe.
 - Familles de mots : manipulation des affixes

Les compétences du socle

Palier 1

Utiliser des mots précis pour s'exprimer

Donner des synonymes

Trouver un mot de sens opposé

Regrouper des mots par familles

Commencer à utiliser l'ordre alphabétique

Palier 2

Comprendre des mots nouveaux les utiliser à bon escient

Maîtriser quelques relations de sens entre les mots

Maîtriser quelques relations concernant la forme et le sens des mots

Savoir utiliser un dictionnaire papier ou numérique

Notions à faire acquérir aux élèves

Domaine sémantique

Domaines		Notions	Définitions et exemples	PS	MS	GS	CP	CE1	CE2	CM 1	CM 2	
SÉMANTIQUE	Le sens d'un mot	* Le sens d'un mot en contexte	Sens d'un mot tel qu'il apparaît dans une situation, une phrase, un texte...	●	●	●	●	●	●	●	●	
		Polysémie / champ sémantique	Un mot peut avoir plusieurs sens. Exemple : feu : <i>dégagement de chaleur ou de lumière (faire du feu) ; source d'éclairage, lumière (extinction des feux) ; dispositif de signalisation (feux de croisement) ; combat (aller au feu), sensation de brûlure (feu du rasoir) ; ardeur (discours plein de feu)...</i>						●	●	●	
		* Sens propre / sens figuré	Le sens propre est le sens fondamental d'un mot ; le sens figuré est un sens qui ne peut être compris que dans certains contextes. Étude des comparaisons, des métaphores et des expressions figurées.			●	○	○	○	○	●	
		Vocabulaire spécifique	Vocabulaire lié à des disciplines particulières : mathématiques (<i>solide, équilatéral...</i>), sciences (<i>cotylédon</i>), histoire (<i>fief, vassal</i>)...						●	○	○	
	Étude du sens des mots	Les relations de sens entre les mots	Homonymie	Relation formelle d'identité sonore entre certains mots : <i>saint, sein, sain, ceint...</i>						●	●	●
			* Synonymie	Relation d'équivalence de sens entre certains mots : <i>crainte, frayeur, peur...</i>				●	●	●	●	●
		* Antonymie	Relation d'opposition entre certains mots : <i>grand / petit, noir / blanc...</i>				●	●	●	●	●	
		Termes génériques ou « mots-étiquettes » (hyperonyme / hyponyme)	Relation de hiérarchie et d'inclusion entre certains mots. <i>Fruit</i> est le terme générique (hyperonyme) permettant de regrouper <i>banane, pomme, poire, abricot...</i>		●	●	●	●	●	●	●	
		* Champ lexical / associatif	Les termes d'une même catégorie grammaticale regroupés autour d'un terme. Champ lexical de <i>pluie</i> : <i>giboulée, averse, crachin, orage, bruine...</i> Le champ lexical est souvent assimilé au champ associatif qui regroupe des mots pouvant appartenir à des catégories grammaticales différentes. On pourrait ajouter : <i>gris, pleuvoir, humide...</i>	●	●	●	●	●	●	●	●	
		* Registre de langue	Usage des termes en fonction de la situation de communication. On distingue, en général, les registres familier, courant, soutenu.							●	●	●



QUELLES DÉMARCHES ?

ia89.ac-dijon.fr

Une proposition d'enseignement du lexique

Patrick Joole

Une démarche en 5 temps qui permet d'associer le vocabulaire à sa mise en œuvre orale ou écrite

Le choix des unités lexicales est réalisé en fonction de son utilité au regard du type de texte choisi.

Faire lire et écrire sur des supports authentiques et travailler le vocabulaire en situation.

Les séances de structuration sont intégrées au sein de la séquence.

Une proposition d'enseignement du lexique

Patrick Joole

1 Situation de départ

- ⇒ repérage et identification en contexte de mots ou d'ensembles, en fonction de la consigne de production programmée, elle-même choisie en relation avec les contraintes de genre textuel retenu ;
- ⇒ confrontation des hypothèses sur la signification des unités lexicales ;
- ⇒ propositions notées par l'enseignant et pouvant être écrites, par les élèves, dans un cahier réservé à cet usage.

Une proposition d'enseignement du lexique

Patrick Joole

2 Validation des hypothèses : le sens contextuel

L'enseignant aide à trouver la signification contextuelle de l'unité en sollicitant des critères :

- morphologiques,
- historiques, étymologiques,
- sémantiques (recours aux synonymes, antonymes et exemples de contextes différents pour la polysémie).

3 Production orale ou écrite

Exemple : transposition, réécriture d'un premier jet...
Réinvestissement du vocabulaire travaillé.

Une proposition d'enseignement du lexique

Patrick Joole

4 Enrichissement de la production par exemple sa réécriture

Après une mise en commun collective ou le regard évaluatif de l'enseignant des aides supplémentaires sont apportées prenant en compte la dimension culturelle de l'activité.

5 Le réemploi des unités lexicales travaillées

Il est à favoriser afin de mobiliser les significations d'un même mot dans des contextes différents.

Cette proposition n'exclut pas l'inclusion de séances décrochées spécifiques.



Des outils pour garder trace

Un bon outil est

- facile à manipuler,
- récapitulatif, assez compact,
- structurant (mots liés entre eux),
- évolutif.

Son usage est régulier. On le construit dans le but de récupérer les mots vus, de récapituler ce qu'on a appris, de mémoriser, de réutiliser.

Des outils pour garder trace

Suivant les classes et les niveaux, on pourrait trouver :

- des imagiers, dictionnaires de classe ou autres
- des affiches
- des formes : constellation, fleur, escalier, échelle (pour les degrés d'intensité)...

Le tout réuni dans des carnets, classeurs, grands cahiers, porte-vues...

Un outil de cycle de type classeur serait à privilégier ?

Des outils pour garder trace

ANIMAUX

Etre rusé comme un renard : être malin
Etre une poule mouillée : être peureux
Avoir une faim de loup : être affamé
Avoir des larmes de crocodile : faire semblant de pleurer pour obtenir quelque chose
Faire un froid de canard : faire très froid
Faire un temps de chien : faire un très mauvais temps
Dormir comme une marmotte : bien dormir
Manger comme un cochon : manger salement
Avoir la chair de poule : avoir froid
Donner sa langue au chat : vouloir la réponse

Avoir le cœur sur la main : être généreux
Avoir un cœur d'artichaut : tomber facilement amoureux
Connaitre par cœur : de mémoire
Avoir un cœur de pierre : ne pas avoir de sentiments
Avoir mal au cœur : avoir la nausée
Faire le joli cœur : séduire
Le cœur du problème : le principal, le centre du pb
A cœur vaillant, rien d'impossible : quand on est courageux, il n'y a rien d'impossible.

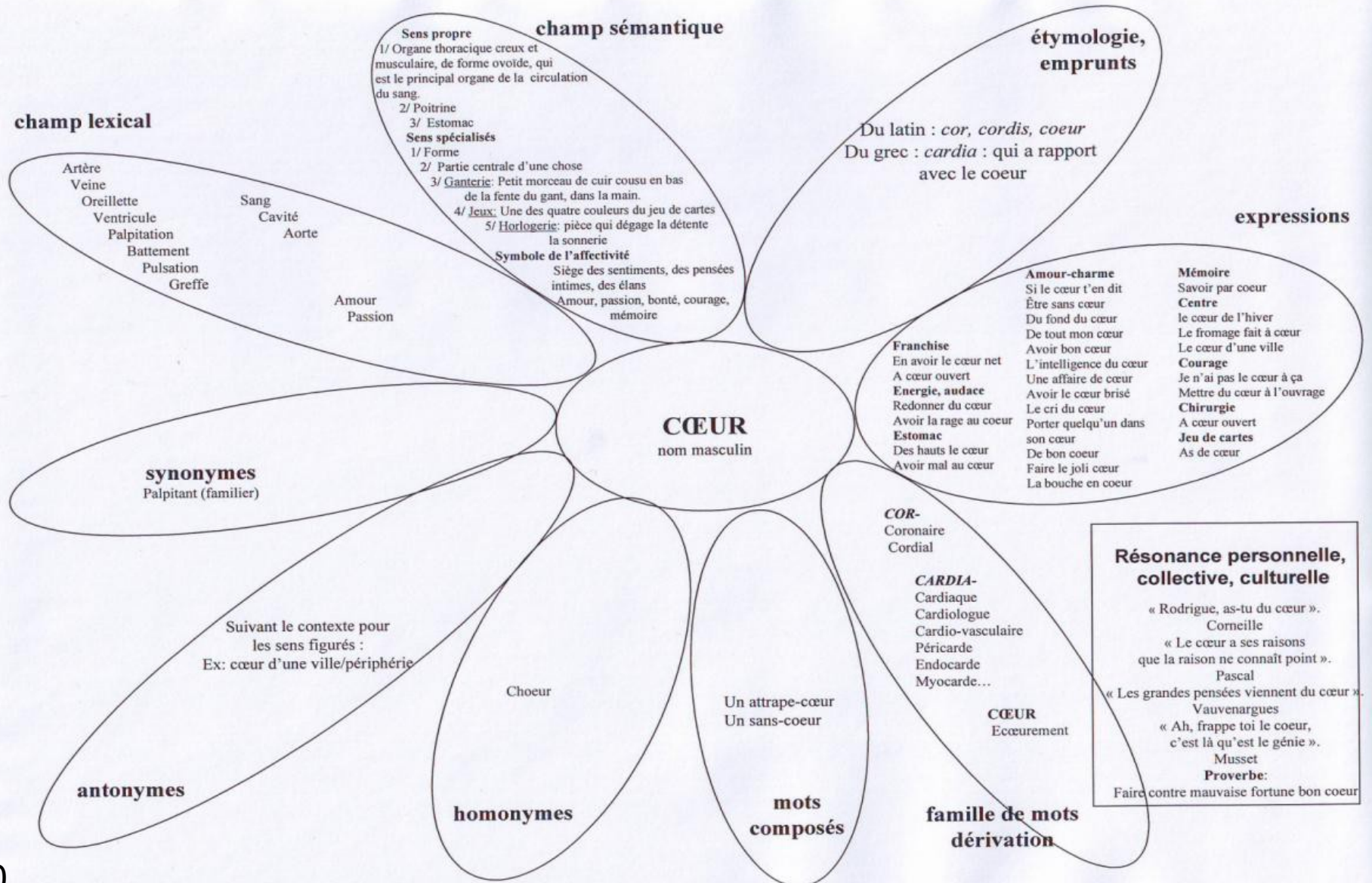
Vocabulaire des expressions

CŒUR

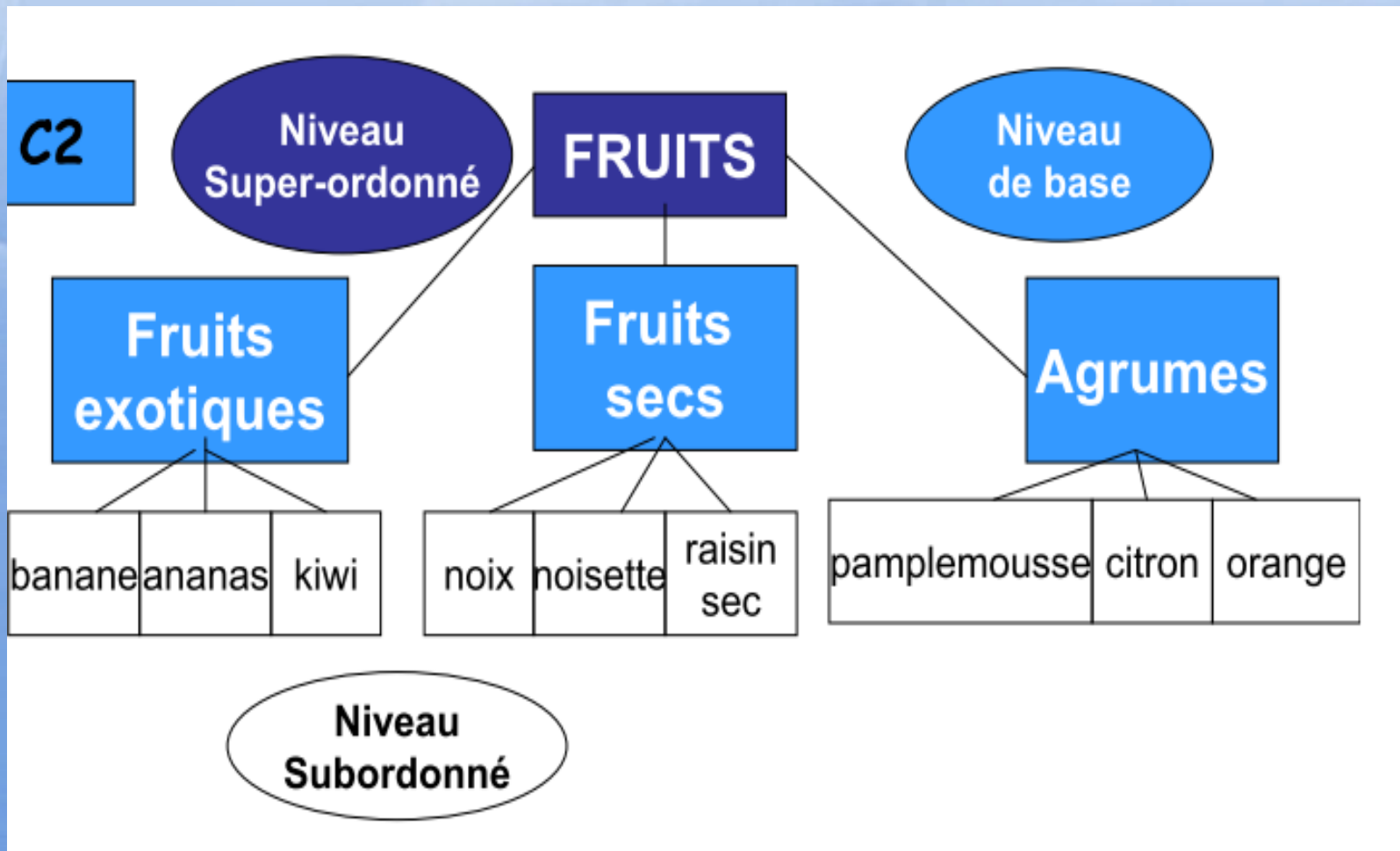
Tomber dans les pommes : s'évanouir
Avoir les pieds en compote : avoir mal aux pieds
Porter ses fruits : avoir des résultats
Raconter des salades : dire des mensonges
Avoir la pêche : être en forme
Ce n'est pas mes oignons : ce n'est pas mon problème (très familier)
Etre haut comme trois pommes : être petit
Couper la poire en deux : céder sur des points

FRUITS - LEGUMES

Des outils pour garder trace



Des outils pour garder trace



Des outils pour garder trace

Exemple de guirlandes de mots (niveau GS)

ogre

grand

dévor

cuire

couteau

ogresse

géant

avaler

mijoter

coutelas

géant

terrible

croquer

rissoler

poignard

sorcière

fort

manger

griller

épée

monstre

engloutir

rôtir

sabre

s'empiffrer

frire

hachoir

se repaître

gratiner

tranchoir

embrocher

bouillir



ia89.ac-dijon.fr

SYNTHESE

académie
Dijon 

direction des services
départementaux
de l'éducation nationale
Yonne

éducation
nationale
jeunesse
vie associative






Pour élaborer une séquence : quels mots travailler ?

Pour récapituler :

Les mots **les plus fréquents** forcément plus riches et polysémiques

- . **Les verbes et les adjectifs** et pas seulement les noms
- . Les **mots techniques** : vocabulaire de spécialité
- . Les mots plus rares en lien avec la **littérature** car :
 - le sens est fortement contextualisé
 - le vocabulaire est plus rare
 - la lecture en réseaux renvoie à des champs lexicaux larges et précis
 - la création lexicale est forte



Pour élaborer une séquence : quel processus efficace pour retenir les mots?

Démarche générale pour acquérir le sens d'un mot :

1. une présentation **en contexte** faisant sens pour la première apparition ; (contextualiser)
2. un processus de **décontextualisation** pour accéder aux autres sens du terme ; (décontextualiser)
3. une **recontextualisation** dans d'autres phrases (recontextualiser).



Pour élaborer une séquence : Que retient-on ?

QUE RETIENT-ON ?

On retient ce qui a du sens.

On retient ce que l'on répète (7 à 10 expositions pour un mot).

On retient une information quand on la relie à d'autres.

On retient ce que l'on catégorise.

On retient ce que l'on consolide.

On ne peut réactiver que ce qui a été stocké.



Evaluation : Qu'est-ce que connaître un mot ?

Connaître un mot, c'est être capable de :

- l'identifier à l'oral, en situation d'écoute ;
- le lire, silencieusement et à voix haute ;
- le définir ;
- l'orthographier ;
- l'analyser grammaticalement ;
- le réemployer en contexte à l'oral, à l'écrit.**

Un mot aura été présenté une dizaine de fois avant d'être stocké en mémoire (phonologique et orthographique) et réutilisable.

Pour retenir les mots qui ne sont jamais isolés dans la langue, il convient de les travailler en réseaux. On n'évaluera leur acquisition qu'en fin de séquence.

Aide à l'évaluation

Voir les grilles de références pour la validation du socle, Eduscol.

Annexe 4a : Grilles de références pour l'évaluation et la validation des compétences du socle commun au palier 1 - fin de cycle 2 (janvier 2011)

Items à valider	Explicitation des items	Indications pour l'évaluation
Utiliser des mots précis pour s'exprimer	Classer les noms par catégories sémantiques larges (noms de personnes, noms d'animaux, noms de choses...) ou plus étroites et se référant au monde concret	<p>L'évaluation repose sur des activités d'acquisition du vocabulaire dans tous les domaines d'enseignement ainsi que lors d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation. Elle peut être conduite à partir de lectures de textes littéraires, documentaires, d'exercices de vocabulaire (définir un mot nouveau en utilisant le terme générique adéquat, ajouter les précisions spécifiques à l'objet défini ...).</p> <p>L'évaluation porte sur la capacité à :</p> <ul style="list-style-type: none"> - classer des mots selon des catégories sémantiques larges ; - mémoriser et restituer quotidiennement des mots nouveaux ; - utiliser à bon escient les mots étudiés, à l'oral comme à l'écrit : reconnaître, comprendre un certain nombre de mots correspondant au lexique de la vie quotidienne et au vocabulaire plus spécifique des activités scolaires (actes du quotidien, activités scolaires, temps, espace, expression des sentiments, noms de personnes, de choses, d'animaux, de végétaux...). <p>L'item est évalué positivement lorsque l'élève identifie le sens des mots étudiés, fournit des mots ou expressions de sens proche ou opposé, utilise avec pertinence des mots nouveaux à l'oral et à l'écrit</p>
Donner des synonymes	<ul style="list-style-type: none"> - Trouver un mot de sens proche pour un adjectif qualificatif, un verbe d'action ou pour un nom. - Donner des synonymes (par exemple pour reformuler le sens d'un texte ou pour améliorer une expression orale ou écrite). 	<p>L'évaluation repose sur des activités d'acquisition du vocabulaire en situation habituelle de classe dans tous les domaines d'enseignement ainsi que lors d'activités spécifiquement conçues pour l'évaluation.</p> <p>Elle porte sur la capacité à :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mettre en relation les mots entre eux (relations de sens) ; - comprendre que des synonymes peuvent relever de niveaux de langue différents ; - avoir recours à des synonymes pour reformuler le sens d'un texte, d'une expression. <p>L'item est évalué positivement lorsque l'élève est en mesure de donner des synonymes ou de s'en servir pour reformuler le sens d'une expression à l'oral ou à l'écrit.</p>

Aide à l'évaluation

J. Giasson propose une grille d'auto évaluation :

	Je connais bien ce mot et je peux l'expliquer.	J'ai une certaine idée de ce que ce mot veut dire.	J'ai déjà vu ou entendu ce mot, mais je ne sais pas ce qu'il veut dire	Je ne connais pas ce mot
Fortifications				
Remparts				
Créneaux				

Bibliographie vocabulaire

- 1° **Ressources pour faire la classe** en ligne sur Eduscol (18 articles)
- 2° ***Guide pour enseigner le vocabulaire à l'école primaire***, Micheline Cellier – Retz
- 3° **Des dictionnaires utiles pour enseigner le vocabulaire** :
 - ***Dictionnaire des verbes du français actuel***, Stela Florea, Catherine Fuchs, Frédérique Mélanie-Becquet -Editions Ophrys
 - ***Dictionnaire du français usuel - 15000 mots utiles en 442 articles***, Jacqueline Picoche, Jean-Claude Rolland – Duculot
 - ***Le Robert Brio –Analyse comparative des mots*** – Le Robert



Mise en œuvre

À vous !

ia89.ac-dijon.fr